一条短信带来惊喜

——上戏舞蹈学院院长陈家年谈当代芭蕾《吉赛尔》主演莎拉瓦尼

近日，上戏舞蹈学院院长陈家年突然收到一条短信，给他带来了惊喜。原来，在即将来沪演出的当代芭蕾《吉赛尔》剧中扮演女主角的莎拉瓦尼·塔娜塔尼特（见左图），竟然是由他领上芭蕾之路的泰国学生。

多支世界著名舞团齐聚申城，已成为本届艺术节的热门话题。其中，瑞士日内瓦大剧院芭蕾舞团于11月1日、2日在城市剧院上演的当代版《吉赛尔》，将对这部浪漫芭蕾代表作进行一次重新定义。因此，虽然艺术节的演出很多，上戏舞蹈学院院长陈家年还是早早预订了《吉赛尔》的门票。

加国执教 舞院结缘

陈家年在上海舞蹈学校当老师时，曾培养了著名舞蹈家谭元元，后来，他曾赴加拿大任教芭蕾多年。“1995年，泰国有几位获得全国艺术体操比赛冠亚军的运动员，被送到加拿大温哥华进修，莎拉瓦尼凭着兴趣，选修了我所在的GOH芭蕾舞学院课程，正巧，她由我来执教。”也许是从小就练体操能吃得起苦，莎拉瓦尼特别勤奋和聪明，“其实她父亲是皇室医生，家庭条件优越，生活也没有任何压力，但她就是特别喜欢芭蕾，在排练厅里汗流浃背地每天没日没夜。第二年，她在加拿大全国芭蕾比赛中获得14岁组别金奖后，信心更是十足，还放弃了练习多年的艺术体操，一门心思地跟我学了5年之久。其间不但年年参加比赛获奖，甚至夺得含金量很高的洛桑国际比赛大奖，还曾随学院来上海访问演出。”

曾遭挫折 老师点拨

通过陈家年的介绍，记者也渐渐了解到了莎拉瓦尼的成长过程。从芭蕾舞学院毕业后，莎拉瓦尼凭着出色的表演能力，考上了著名的美国ABT芭蕾舞团。但她的童子功是体操，学芭蕾毕竟是“半路出家”，所以难以适应在擅长古典芭蕾的ABT舞团生存，“遭遇挫折时，她很郁闷，问我该怎么办？我觉得她悟性好，又富有创作激情，就建议她转型，向现代芭蕾方向发展。不久之后，她就考入了日内瓦大剧院芭蕾舞团。”陈家年的点拨，让莎拉瓦尼从此走上了一条充分展现自己能力的芭蕾之路，她很快就升任为舞团的主要演员，成为活跃在国际芭蕾舞台上为数不多的泰国芭蕾舞蹈家。陈家年说：“可以说，我在古典芭蕾教学中发现了谭元元，现代芭蕾教学中，找到的就是莎拉瓦尼了。”

师生重逢 充满期待

陈家年回忆起往事：“我刚教她时，看到莎拉瓦尼像男孩一样，体力尤为充沛。”

陈家年回到上海任职后，与萨拉瓦尼见面的机会少了，但仍然保持着联系，“她第一次主演这部《吉赛尔》后，还自己用剧照做了一本蛮有泰国特色的相册寄给我，从照片中，可以感受到她全身每一寸皮肤、每一个动作都充满了情感。”也许，能用自己的表演向老师汇报，是莎拉瓦尼最开心的事情。所以，她在前几天发给陈家年的短信中短短一句：“我又要回到上海了，又能见到老师了。”字里行间洋溢着兴奋之情。陈家年说：“十多年前，我带着学生们来上海演出时，她还是个孩子。如今，她作为一位优秀的舞蹈家出现在上海的舞台上，我当然非常高兴，也十分期待。”

资深记者 **杨建国**

■当代版《天鹅湖》剧照

十八日晚，社区广场和艺术人文频道联袂播映《天鹅湖》拉开艺术节大幕

本报讯（记者 杨建国）本月18日晚，随着蒙特卡洛国家芭蕾舞团的当代版《天鹅湖》的上演，第15届中国上海国际艺术节将拉开大幕。记者昨天从艺术节中心获悉，为让广大市民共享由名团、名家和名剧组成的艺术节舞台精彩，开幕之夜，包括南京东路世纪广场等全市多个社区广场和艺术人文频道，将播放该版《天鹅湖》全剧影像。

艺术总监刘文国对记者说：“蒙特卡洛国家芭蕾舞团是世界十大芭团之一，多年来尤以当代芭蕾作品成为特色；因此，名团、名家、名剧的要素构成了这部《天鹅湖》。”据悉，蒙特卡洛国家芭蕾舞团充分理解艺术节中心的要求，仅以28000元的版费提供了电视播映和广场播放的授权。

以社区文化活动中心为主要活动场地

青浦淀山湖文化艺术节将开幕

本报讯（记者 朱光）作为第15届中国上海国际艺术节的组成部分，第10届上海青浦淀山湖文化艺术节也将在本月下旬开幕。据悉，本届艺术节将“重心下移”，以社区文化活动中心为主要活动场地，方便群众就近参与，让百姓更好地享受公共文化服务。

据青浦区文广影视局局长曹伟明介绍，本届淀山湖文化艺术节分为“听青浦之音”“看发展之态”“品水乡之韵”“赏艺术之美”“创文化之梦”五个部分。用更丰富多样的形式来面向社会，面向市民，感悟生活，聆听艺术，让参与者感受上海乐章中的青浦节拍。内容有户外音乐会、戏曲名段演出、创意小集市、市民收藏小晒场、文化节人文摄影展、青龙镇最新考古发现文物展、中华饮茶礼仪、“大美生活”中国工艺美术雕塑雕刻精品展、青浦学生美术作品展、朱家角水乡音乐节、“上海之源”文化论坛、市民文化创意体验之旅、市民大舞台——梦想秀等。

话剧中心成国内首个允许导盲犬进入的剧场

导盲犬陪“妈妈”听话剧《推拿》

本报讯（记者 朱光）黑色的拉布拉多犬珍妮，身穿有“导盲犬”字样的红背心，昨晚进入话剧中心，陪伴“妈妈”、中国首位女盲人钢琴调音师陈燕，欣赏了话剧《推拿》。由此，话剧中心在国际盲人日这天，成了国内首个允许导盲犬进入的剧场，而上海观众对此也平和对待，处“变”不惊。

话剧《推拿》展现的是盲人推拿师的“视”界。制作人王一楠在参与杨澜的节目时，结识了也一同被采访的陈燕及其导盲犬珍妮，萌生出邀请这位女盲人钢琴调音师以及她的“守护神”，一同进剧场的想法。

为此，话剧中心做了大量的前期准备。首先，他们让珍妮提前一天到剧场“踩点”、“认座”，播放了比现场演出声效分贝还要高些的音量以及闪光灯等光效，来观察珍妮对声光电的适应力。其次，他们提前一周在微博上告知观众15日晚演出会有导盲犬到场，并在售票窗口贴上告示以及陈燕和珍妮的照片。如果有观众实在无法接受导盲犬的出现，也会提供同等价位的其他场次观看该剧。

珍妮十分胜任领“妈妈”“看”话剧的任务。她不仅对1排9座这个位子熟门熟路，还在陈燕下台阶时，先下一级后停下，等“妈妈”跨下一步后，再走向下一级。话剧上演的2个半小时里，珍妮始终趴在陈燕脚边，没发出任何动静。而她的黑色外表在黑暗的观众群里也仿佛成了“隐蔽色”。坐在陈燕一边的是另外几位盲人观众，对导盲犬的存在也比较泰然。坐在陈燕另一边的则是普通观众，他们对身边出现导盲犬也没有任何异样的神色。

■中国首位女盲人钢琴调音师陈燕与导盲犬珍妮

“西十区网”与东方票务网牵手

本报讯 “西十区网”与东方票务网日前在上海音乐厅举行签约仪式。“西十区网”正式宣布与上海文化票务网站东方票务网战略合作。

“西十区网”作为文化综合服务平台与东方票务网这一营销平台的合作将弥补现今文化演出市场的空白，让更多的文化演出爱好者走入场馆。西十区网与东方票务网形成合作之后，将实现在线出售票品的实时同步，并且所有完成的订单将由东方票务发货。（施佳雯）

琵琶大师刘德海崇明举办从艺纪念音乐会

故乡行抒发《妈妈的爱》

本报讯（记者 杨建国）今年是琵琶大师刘德海从艺60周年，昨天，他率领众弟子回到“瀛洲古调派琵琶”的发源地崇明举办音乐会，开启了刘氏琵琶的江南文化摇篮之行。

刘德海自幼热爱民族音乐，曾师从崇明派琵琶名家曹安和。他合作创作了琵琶协奏曲《草原英雄小姐妹》，还怀抱琵琶与波士顿交响乐团等合作演出，让琵琶在国际音乐舞台上频频亮相。“瀛洲古调派琵琶”是发源于崇明岛的琵琶曲和演奏技艺的总称，是崇明县非物质文化遗产之一。

昨天，崇明举行的音乐会上，刘德海创编并演出《故乡行》突出江南韵味的天伦之乐，专为这次崇明演出创作的《妈妈的爱》，表达了对故乡和亲人的热爱之情。